

► 董事及行政人員簡介 Directors' And Management Executives' Profiles



葉志成先生
Mr. Ip Chi Shing, Tony



葉鳳娟小姐
Ms. Ip Fung Kuen



葉子軒先生
Mr. Yip Tsz Hin, Stephen

執行董事

葉志成先生，現年五十八歲，為本集團創辦人，彼為集團主席及董事總經理。葉先生在製造及銷售石油化工產品方面積三十多年經驗。彼為集團副主席兼執行董事葉鳳娟小姐及葉子軒先生之兄。

葉鳳娟小姐，現年五十五歲，為本集團創辦人，彼為集團副主席及執行董事兼集團附屬公司香港紫荊花製漆(大中華)有限公司之董事長。葉小姐在製漆業方面積二十多年經驗。彼持有台灣國立大學中國文學學士學位。彼為集團執行董事葉志成先生之妹及葉子軒先生之姊。

葉子軒先生，現年四十七歲，於一九七七年加入本集團。彼為集團副主席及執行董事兼集團數間附屬公司包括葉氏油墨(集團)有限公司、江門謙信化工發展有限公司及江門天誠溶劑製品有限公司之董事長。葉先生在製造及經營石油化工產品方面積二十多年經驗。彼為集團執行董事葉志成先生及葉鳳娟小姐之弟。

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Ip Chi Shing, Tony, aged 58, is the co-founder of the Group. He is the chairman and managing director of the Group. Mr. Ip has over 30 years of experience in the manufacture of and trading in petrochemical products. He is the brother of Ms. Ip Fung Kuen and Mr. Yip Tsz Hin, Stephen, deputy chairmen and executive directors of the Group.

Ms. Ip Fung Kuen, aged 55, is the co-founder of the Group. She is a deputy chairman and an executive director of the Group and is also the chairman of Hong Kong Bauhinia Paints Manufacturing (Greater China) Company Limited, a subsidiary of the Group. She has over 20 years of experience in paints manufacturing. She holds a Bachelor's Degree in Chinese Literature from National Taiwan University. She is the sister of Mr. Ip Chi Shing, Tony and Mr. Yip Tsz Hin, Stephen, executive directors of the Group.

Mr. Yip Tsz Hin, Stephen, aged 47, joined the Group in 1977. He is a deputy chairman and an executive director of the Group and is also the chairman of a number of subsidiaries of the Group including Yip's Ink and Chemicals (Group) Limited, Jiangmen Handsome Chemical Development Limited and Jiangmen Thansome Solvents Production Limited. He has over 20 years of experience in the manufacture of and trading in petrochemical products. He is the brother of Mr. Ip Chi Shing, Tony and Ms. Ip Fung Kuen, executive directors of the Group.



吳紹平先生
Mr. Ng Siu Ping, George



丁漢欽先生
Mr. Ting Hon Yam



黃金焰先生
Mr. Wong Kam Yim, Kenny

吳紹平先生，現年四十八歲，於一九九二年獲委任為集團財務董事。吳先生於一九八零年獲香港理工學院（現名香港理工大學）頒發會計高級文憑。彼為特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會計師。吳先生於一九九一年加入本集團，在核數及會計行業積二十多年經驗。

丁漢欽先生，現年五十三歲，於一九九四年獲委任為集團執行董事並為集團附屬公司香港紫荆花製漆（大中華）有限公司之董事總經理。丁先生於一九八三年加入本集團，在石油化工行業積二十多年經驗。

黃金焰先生，現年四十六歲，於二零零二年獲委任為集團執行董事，彼為集團副行政總裁兼集團全資附屬公司恒昌石油化工有限公司之總經理。黃先生於一九八七年獲英國雪菲爾大學商管學士學位，並於一九八八年獲英國威爾斯大學頒發工商管理碩士銜。彼於一九九六年加入本集團，在市務推廣及行政管理積十多年經驗。

Mr. Ng Siu Ping, George, aged 48, has been the finance director of the Group since 1992. Mr. Ng obtained a Higher Diploma in Accountancy from the Hong Kong Polytechnic (now known as Hong Kong Polytechnic University) in 1980. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and a certified public accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He joined the Group in 1991 and has over 20 years of experience in the field of auditing and accounting.

Mr. Ting Hon Yam, aged 53, has been an executive director of the Group since 1994 and is also the managing director of Hong Kong Bauhinia Paints Manufacturing (Greater China) Company Limited, a subsidiary of the Group. Mr. Ting joined the Group in 1983 and has over 20 years of experience in the petrochemical industry.

Mr. Wong Kam Yim, Kenny, aged 46, has been an executive director of the Group since 2002. He is a deputy chief executive officer of the Group and is also the general manager of Hang Cheung Petrochemical Limited, a wholly-owned subsidiary of the Group. Mr. Wong graduated from University of Sheffield in United Kingdom in 1987 with a Bachelor's Degree in Business Studies and obtained a Master Degree in Business Administration from University of Wales in United Kingdom in 1988. He joined the Group in 1996 and has over 10 years of experience in marketing and management.



楊民儉先生
Mr. Young Man Kim, Robert



唐匯棟先生
Mr. Tong Wui Tung, Ronald

楊民儉先生，現年五十八歲，於二零零二年獲委任為集團執行董事。楊先生於一九七二年及一九八一年分別獲加州大學柏克萊分校頒發化學碩士銜及獲香港中文大學頒發三年制工商管理課程碩士銜。彼在石油化工業有豐富經驗，曾於一九九三年至二零零零年間出任香港蜆殼有限公司之港澳區董事。彼亦為香港房屋協會之監事委員會委員、香港管理專業協會之銷售管理委員會委員及地球之友(慈善)有限公司之董事局董事及名譽司庫。

非執行董事

唐匯棟先生，現年五十六歲，於一九九三年獲委任為集團獨立非執行董事，並於二零零四年獲調任為非執行董事。唐先生為張秀儀、唐匯棟、羅凱栢律師行合夥人。張秀儀、唐匯棟、羅凱栢律師行為本集團之香港法律顧問，並就提供予本集團之服務收取一般專業收費。唐先生在香港執業二十多年並為香港多間上市公司之非執行董事。

Mr. Young Man Kim, Robert, aged 58, has been an executive director of the Group since 2002. Mr. Young received a Master's degree in Chemistry from the University of California, Berkeley in 1972 and an MBA from the Chinese University of Hong Kong's 3-Year MBA Programme in 1981. He has extensive experience in the petrochemical industry, and was the Director for Hong Kong/Macau for Shell Hong Kong Limited from 1993 to 2000. He is also a member of the Supervisory Board of the Hong Kong Housing Society, a member of the Marketing Management Committee of the Hong Kong Management Association, and the honorary treasurer and a member of the Board of Governors of Friends of the Earth (Charity) Limited.

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Tong Wui Tung, Ronald, aged 56, was elected as an independent non-executive director of the Group since 1993 and was re-designated as a non-executive director in 2004. Mr. Tong is a partner of the law firm, Messrs. Cheung, Tong & Rosa, legal advisers of the Company on Hong Kong Law which receives usual professional fees in connection with services rendered to the Group. Mr. Tong has been practising as a solicitor in Hong Kong for over 20 years and is also a non-executive director of other companies listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.



黃廣志先生
Mr. Wong Kong Chi



歐陽贊邦先生
Mr. Au-Yeung Tsan Pong, Davie



李澤民先生
Mr. Li Chak Man, Chuck

獨立非執行董事

黃廣志先生，現年四十八歲，於一九九三年獲委任為集團獨立非執行董事。彼為特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會計師。黃先生從事香港商人銀行業務十多年，並於一九九三年退休，此後為香港多間上市公司董事會擔任獨立非執行董事之職務。

歐陽贊邦先生，現年六十歲，一九七四年畢業於香港理工學院（現名香港理工大學）。彼為香港董事學會之資深會員。歐陽先生曾於大專教育界及服務業擔任高級行政人員達三十多年，管理工作經驗豐富。彼為一個致力謀求兒童幸福及籌募基金的慈善機構擔任司庫，同時亦參與兩個藝術表演團體委員會的工作。歐陽先生現時為一間於倫敦股票交易所上市公司的非執行董事及另一間香港上市公司的獨立非執行董事。

李澤民先生，現年五十九歲，一九七三年畢業於美國德州農工大學並獲頒發統計學碩士銜。退休前李先生於化工界服務超過二十五年，在物流、採購、管理、人事及行政工作經驗豐富。彼曾為國際化學品製造商協會之委員多年，推動化學品之安全運輸。李先生並無擔任其他上市公司任何董事職位。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Kong Chi, aged 48, has been an independent non-executive director of the Group since 1993. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and a certified public accountant of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Wong retired in 1993 after working in the merchant banking industry for over 10 years and since then has sat on the boards of several listed companies in Hong Kong as independent non-executive directors.

Mr. Au-Yeung Tsan Pong, Davie, aged 60, graduated from the Hong Kong Polytechnic (now known as Hong Kong Polytechnic University) in 1974. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Directors. Mr. Au-Yeung has extensive experience in management, having held senior executive appointments in the tertiary education field and the service industry for over 30 years. He is the treasurer of a charitable organisation which raises funds and advocates for the well-being of children. He also serves on the governing council of two performing arts groups. Mr. Au-Yeung is currently a non-executive director of a company listed in the London Stock Exchange, and an independent non-executive director of another company listed in Hong Kong.

Mr. Li Chak Man, Chuck, aged 59, graduated from Texas A&M University with a Master Degree in Statistics in 1973. Mr. Li retired in 2004 after working in the petrochemical industry for over 25 years with extensive experience in logistics, procurement, management, personnel and administration. He was a representative to Association of International Chemical Manufacturers in the 90's to promote safety distribution of hazardous chemicals. Mr. Li does not hold any directorship of other listed companies.



鄺國照先生
Mr. Kwong Kwok Chiu



李偉民先生
Mr. Li Wai Man, Peter



趙楚榜先生
Mr. Zhao Chu Bang

行政人員

鄺國照先生，現年四十一歲，於一九八七年加入本集團，期間曾於本集團內各子公司或部門任職，目前為集團全資附屬公司葉氏油墨(中山)有限公司、葉氏油墨(上海)有限公司及洋紫荊油墨(中山)有限公司之總經理，於二零零三年獲香港公開大學工商管理碩士銜。鄺先生亦是中國軟包裝技術信息中心副理事。

李偉民先生，現年四十九歲，於二零零四年加入本集團並為集團助理董事。彼持有香港大學機械工程學士學位及香港中文大學工商管理碩士銜，曾任職跨國石油化工集團二十多年，在石化工程業務策劃及營運方面有豐富經驗。

趙楚榜先生，現年四十四歲，資深工程師。於一九九三年加入本集團並於二零零五年四月任江門謙信化工發展有限公司之董事總經理。趙先生從事化工業務積二十多年，具有豐富的管理工作經驗。彼曾先後擔任江門市溶劑廠副廠長及江門謙信化工發展有限公司董事。

MANAGEMENT EXECUTIVES

Mr. Kwong Kwok Chiu, aged 41, joined the Group in 1987 and served with various subsidiaries or departments of the Group. He is currently the general manager of Yip's Ink and Chemicals (Zhongshan) Company Limited, Yip's Ink & Chemicals (Shanghai) Company Limited and Bauhinia Variegata Ink & Chemicals (Zhongshan) Ltd., wholly-owned subsidiaries of the Group. Mr. Kwong obtained a Master Degree in Business Administration from The Open University of Hong Kong in 2003. He is also the deputy director of the China Soft-Packaging Technical Information Centre.

Mr. Li Wai Man, Peter, aged 49, joined the Group in 2004 and has been the assistant director of the Group. He holds a Bachelor's Degree in Mechanical Engineering from Hong Kong University and a Master Degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong. Mr. Li has worked in a multi-national petrochemical company for over 20 years and has extensive experience in engineering, corporate planning, and marketing operations.

Mr. Zhao Chu Bang, aged 44, is an experienced engineer. He joined the Group in 1993 and has been the managing director of the Jiangmen Handsome Chemical Development Limited since April 2005. Mr. Zhao has over 20 years of experience in the chemical industry and has extensive experience in the management field. He had been deputy director of the Jiangmen Solvent Factory and director of Jiangmen Handsome Chemical Development Limited.



朱慶華小姐
Ms. Zhu Qing Hua



黃文俊先生
Mr. Wong Man Chun, Steman



黃光德先生
Mr. Huang Guang De

朱慶華小姐，現年三十七歲，於二零零五年一月獲委任為集團全資附屬公司凌志潤滑油有限公司之總經理。朱小姐於二零零二年畢業於上海中歐國際工商學院，並獲得工商管理碩士學位。彼於二零零三年加入本集團，在石油化工行業銷售及市場管理積十多年經驗。

黃文俊先生，現年三十八歲，畢業於香港工業學院機械工程系。黃先生於一九九零年加入特種潤滑油行業，並於一九九二年擔任中國大陸市場及業務經理，主要負責國內業務拓展及管理工作。於一九九五年成立「太平洋石油有限公司」，並擔任董事總經理一職。於二零零五年加入本集團。

黃光德先生，現年四十二歲，於一九九四年加入本集團並於二零零六年四月獲委任為集團成員惠陽大昌工業有限公司之總經理。黃先生一九八四年畢業於鄭州大學化學系，是國家知識產權局專利代理人，持有美國國際訓練協會高級管理諮詢顧問資格證書以及清華大學工商管理碩士研修班、項目管理研修班結業證書。彼先後在政府部門、研究所和化工廠任職，管理經驗豐富。

Ms. Zhu Qing Hua, aged 37, has been the general manager of Best Lubricant Blending Limited, a wholly-subsiary of the Group, since January 2005. Ms. Zhu graduated from China Europe International Business School in 2002 with a Master Degree in Business Administration. She joined the Group in 2003 and has over 10 years of experience in the sales and marketing management of the petrochemical industry.

Mr. Wong Man Chun, Steman, aged 38, graduated in the Faculty of Mechanical Engineering from The Hong Kong Institute of Vocational Education. Mr. Wong joined the special lubricants industry in 1990 and was the China marketing and business manager in 1992. His duties were mainly for the China business development and management work. In 1995, he established a company named "Pacific Oil & Chemical Company Limited" and has been the managing director of the Company. Mr. Wong joined the Group in 2005.

Mr. Huang Guang De, aged 42, joined the Group in 1994, has been the general manager of Hui Yang Da Chang Industrial Limited since April 2006. Mr. Huang graduated from Department of Chemistry, Zheng Zhou University in 1984, is a patent attorney authorized by the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, holds a Certificate of Senior Management Consultant from American International Training Association, and has completed a course in business administration and a course in project management at Tsing Hua University. Before joining the Group, he has worked in government departments, research institutes and chemical factories with extensive experience in management.